

Distr.  
GENERAL

A/49/72  
S/1994/128  
7 February 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والأربعون

صيانة الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ٦ شباط/فبراير ١٩٩٤ موجهة إلى الأمين  
العام من القائم بالأعمال بالانابة للبعثة الدائمة لجمهورية  
يوغوسلافيا الاتحادية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل، طيه، البيان المؤرخ ٤ شباط/فبراير ١٩٩٤ الذي أصدرته وزارة الخارجية  
الاتحادية لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية بشأن الحوادث على الحدود اليوغوسلافية الألبانية.

وأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية  
العامة في إطار البند المعنون "صيانة الأمن الدولي" ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دراغومير ديوكيتش  
القائم بالأعمال بالانابة

مرفق

بيان مؤرخ ٤ شباط/فبراير ١٩٩٤ أصدرته وزارة الخارجية  
الاتحادية لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية

شهدت مؤخرا الحدود اليوغوسلافية - الألبانية عددا متزايدا من الحوادث لقي فيها للأسف بعض المواطنين الألبان حتفهم أثناء محاولتهم دخول أراضي جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية بصورة غير مشروعة. وبغية النظر فيما يمكن اتخاذه من تدابير اضافية لمنع وقوع المزيد من حوادث الحدود وانطلاقا من روح الالتزامات الدولية والثنائية التي أخذها الجانبان على عاتقهما اقترح الجانب اليوغوسلافي على الجانب الألباني عقد اجتماع طارئ في بلغراد للجنة اليوغوسلافية - الألبانية الرئيسية المشتركة المعنية بحوادث الحدود.

فتطبيع الحالة على الحدود اليوغوسلافية - الألبانية من شأنه أن يسهم في تعزيز علاقات حسن الجوار التي التزمت بها دوما جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية حيث أنها تعتنق مبادئ حسن الجوار.

- - - - -